

Aabenraa-Rødekro Fjernvarme A.m.b.a.

CVR-nr. 36 15 27 10

Årsrapport

1. juni 2010 - 31. maj 2011

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors påtegning	2
Ledelsesberetning	
Hoved- og nøgletal	4
Ledelsesberetning	5
Årsregnskab 1. juni 2010 - 31. maj 2011	
Anvendt regnskabspraksis	8
Resultatopgørelse	11
Balance	12
Noter	14

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. juni 2010 - 31. maj 2011 for Aabenraa-Rødekro Fjernvarme A.m.b.a..

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vor opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

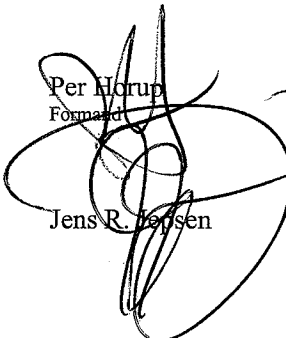
Aabenraa, den 15. august 2011

Direktion



Peter Sørensen

Bestyrelse



Per Hlorup
Formand

Jens R. Jørgensen

Ove Stahl Schmidt



Anders Kurup
Næstformand

Søren Dalsgaard

Svend Overgaard



Bjarne Jørgensen

Poul Petersen

Flemming Ulrich



Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 22. september 2011.

Dirigent

Den uafhængige revisors påtegning

Til andelshaverne i Aabenraa-Rødekro Fjernvarme A.m.b.a.

Vi har revideret årsregnskabet for Aabenraa-Rødekro Fjernvarme A.m.b.a. for regnskabsåret 1. juni 2010 - 31. maj 2011 omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter samt ledelsesberetningen. Årsregnskabet og ledelsesberetningen aflægges efter årsregnskabsloven. Revisionen omfatter ikke budgettallene, hvorfor vi ikke udtrykker nogen sikkerhed herom.

Ledelsens ansvar

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Ledelsen har endvidere ansvaret for at udarbejde en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet og ledelsesberetningen på grundlag af vor revision. Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet og ledelsesberetningen ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet og ledelsesberetningen. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet og ledelsesberetningen, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for selskabets udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, samt for at udarbejde en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse, med henblik på at udforme revisionshandlingerne, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den regnskabspraksis, der er anvendt af ledelsen, er passende, og om de regnskabsmæssige skøn, der er udøvet af ledelsen, er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet og ledelsesberetningen.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Den uafhængige revisors påtegning

Konklusion

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. maj 2011 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juni 2010 - 31. maj 2011 i overensstemmelse med årsregnskabsloven, samt at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aabenraa, den 15. august 2011

Sønderjyllands Revision
Statsautoriseret revisionsaktieselskab



Egon Dall Nørgaard
Statsaut. revisor

Hoved- og nøgletal

Produktionsoversigt	Enhed	2010/11	2009/10	2008/09
Olieforbrug fuel/gasolie	ton	129	833	167
Olieforbrug bioolie	ton	295	1.142	294
Kraftvarme leveret fra EV	MWh	294.559	279.061	263.176
Kraftvarme leveret fra Hjordkær	MWh	11.105	9.085	12.378
Varmekøb fra industri og lignende	MWh	60		
Produceret varmemængde m/olie	MWh	3.961	18.912	4.759
Maksimal belastning	MW	89	84	75
Største døgnproduktion	MWh	1769	1.796	1.582
Mindste døgnproduktion	MWh	266	201	201
Solgte energienheder	MWh	237.275	235.950	210.567
Omkostninger i kr. pr. produceret MWh				
Brændsel inkl. energifgifter		315,60	301,09	271,76
El, vand og kemikalier		4,27	4,20	4,72
Vedligeholdelse mv.		22,25	23,31	21,52
Lokaleomkostninger		2,62	2,60	4,10
Personaleomkostninger (ekskl. administration)		21,46	21,58	20,04
Administration		15,37	13,58	15,22
Andre driftsindtægter/renter mv.		-2,06	-0,05	-0,13
Afskrivning + henlæggelse		36,49	37,69	39,82
Omkostninger i kr. pr. solgt MWh				
Brændsel inkl. energifgifter		411,91	391,83	361,78
El, vand og kemikalier		5,57	5,47	6,29
Vedligeholdelse mv.		29,07	30,34	28,64
Lokaleomkostninger		3,41	3,38	5,46
Personaleomkostninger (ekskl. administration)		28,01	28,09	26,68
Administration		20,06	17,67	20,26
Andre driftsindtægter/renter mv.		-2,69	-0,07	-0,18
Afskrivning + henlæggelse		47,62	49,05	53,01
Antal forbrugere				
Antal forbrugssteder pr. 31/5		7.964	7.906	7.788
Antal tilsluttede m²				
Graddage (normal år: 3.037)		2.267.299	2.251.442	2.219.016
		3.086	3.301	2.788

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Selskabets formål er at forsyne andelshaverne med varme til opvarmning og til fremstilling af varmt brugsvand så godt og billigt som muligt, ved at anlægge og drive kollektiv varmforsyning.

Virksomhedens aktiviteter

Aabenraa-Rødekro Fjernvarme indkøber energiprodukter, i form af primære brændsler, fuel-, bio- og gasolie samt overskudsvarme fra elproduktionen hos henholdsvis Enstedværket og Hjordkær Fjernvarme, og transformerer disse til fjernvarme som distribueres direkte til selskabets kunder. Endvidere aftages en mindre del industriel overskudsvarme.

Herunder etablerer og driver selskabet nødvendige anlæg til transmission, produktion og distribution samt administration i henhold til selskabets formålsparagraf. Selskabet anvender i stor udstrækning eget personale til drift og vedligehold af såvel produktions- som distributionsanlæg. Større entrepriser udbydes i tilbud.

Samarbejdet med Hjordkær Fjernvarme omkring den fælles transmissionsledning Hjordkær-Rødekro fortsætter og har i årets løb fungeret fuldt tilfredsstillende. Det fællesejede HRKFV I/S, der blev etableret 2002 som transmissionsselskab mellem Hjordkær og Rødekro, er nedlagt pr. 31. maj 2011 og aktiverne er delt mellem Hjordkær Fjernvarme og Aabenraa-Rødekro Fjernvarme. Der samarbejdes fortsat mellem de to selskaber omkring levering af fjernvarme fra Hjordkær til Rødekro i det omfang, det er fordelagtigt.

Selskabet har afholdt to ekstraordinære generalforsamlinger i henholdsvis februar og marts, hvor selskabet blev bemyndiget til at etablere et spids- og reservelastanlæg på Egelund, samt foretage den fornødne erhvervelse af produktionsanlæg, der skal erstatte den manglende varmeproduktion når Enstedværket stopper pr. 1. november 2013. Materiale og referater herfra kan ses på selskabets hjemmeside: www.aabenraa-fjernvarme.dk

Selskabet har i driftsåret beskæftiget 22 medarbejdere. Af disse er 4 ansat på deltid og 3 som lærlinge.

Varmekøb og produktion

Egenproduktionen på kedler er i år 1,3 % mod sidste år 6,2 % af årsproduktionen. 95,1 % af varmebehovet er leveret fra Enstedværket og 3,6 % fra Hjordkær Fjernvarme. Fra Enstedværket er den leverede varme ca. 43 % produceret som biovarme fra Biokedlen og ca. 57 % som kulbaseret kraftvarme.

På grund af reparation af generator på Enstedværket, var den kulfyrede blok ude af drift i ca. to måneder i vinter og varmen blev derfor produceret på Enstedværkets biokedel samt vores egne oliekedler. Biokedlen har produceret varme hele vinteren med kun få korte afbrydelser.

Der hersker stadig store udsving i driften på Enstedværket, grundet svingende elpriser på det liberaliserede el-marked. Den svingende drift gør det sværere at budgettere varmekøbet fra Enstedværket.

Ledelsesberetning

Distribution

I driftsåret er tilsluttet 65 nye forbrugeranlæg i forsyningsområdet, samtidig er der nedlagt 7 anlæg. Det samlede antal forbrugere i selskabet er nu oppe på 7.964 pr. 31. maj 2011.

Udskiftning af forbrugsmålerne foregår løbende og målerne etableres med radiosendere så de kan fjernaflæses direkte fra værket.

Renovering af selskabets ledningsnet er i år og frem til 2013 koncentreret omkring Gammel Kongevej, samtidig med kommunens renovering af spildevandssystemet.

I forbindelse med udvidelse af sygehuset på Egelund sker der omlægning af en del af transmissionsledningen til Rødekro, der kobles sammen med forsyningsledningen fra det kommende flis fyrede produktionsanlæg på Egelund.

For at forbedre kommunikationen til forbrugerne, er der etableret en SMS service, der kan meddele forbrugerne, i større eller mindre områder, omkring afbrydelser i forsyningen eller andre hændelser.

Økonomi

Omsætningen lå ca. 7 mio. kr. over det budgetterede, hvilket skyldes den koldere vinter, der medførte et varmekonsum, der lå ca. 6 % højere end forventet.

Årets resultat blev et overskud på 19 mio. kr. Efter fradrag af negativ overførsel fra tidligere år på 9,4 mio. kr. samt tillæg af tilbageførte henlæggelser på 1,7 mio. kr. fremkommer der et dispositionsbeløb på 11,3 mio. kr., der overføres til regnskabsåret 2011/12.

Overførslen til næste år er hovedsageligt et udtryk for det mersalg, der har været i forhold til budgettet, samt et væsentligt mindre olieforbrug end budgetteret. Herudover er der sket tilbageførsel af tidligere års henlæggelser på 1,7 mio. kr., idet disse ikke forventes anvendt inden for den i lovgivningen anførte tidsramme på 5 år. Der er ligeledes i årets løb modtaget kreditnotaer fra Dong på 5,6 mio. kr. ekskl. moms og elafgifter til regulering af tidligere fakturerede omkostninger. Af dette beløb vedrører ca. 4,2 mio. kr. tidligere regnskabsår.

Vi har yderligere, overfor Dong, gjort opmærksom på, at der sker en dobbeltfakturering af en mindre del af de opkrævede energiafgifter. Dobbeltfaktureringen sker, ifølge Dong, ud fra Skats anvisninger omkring afgiftsberegning for samdriften mellem EV2 og EV3. Dong har rejst sagen overfor Skat og der afventes stadig afgørelse herfor. Beløbets størrelse forventes at andrage 2 til 4 mio. kr., afhængig af hvorledes Skat fortolker reglerne. Sidstnævnte beløb er ikke indregnet i årsregnskabet.

Ledelsesberetning

Fusionen mellem Rødekro og Aabenraa fjernvarmecentraler er nu endelig godkendt af Energitilsynet. Eneste bemærkning til fusionen var, at begge værker skulle tilbageføre de tilslutningsbidrag, der var opsparet som egenkapital siden ændringen i lovgivningen i 1981 og frem til 1986. For Rødekros vedkommende er beløbet 5.160 tkr. og for Aabenraas vedkommende 3.491 tkr. I overensstemmelse med afgørelsen, har selskabet valgt at modregne beløbene i selskabets anlægssaldo. Hele afgørelsen kan ses på selskabets hjemmeside: www.aabenraa-fjernvarme.dk.

I 2010 vandt Odense Forsyning en sag over Skat vedrørende godtgørelse af energiafgifter for stilstandsvarme på kedelanlæg m.m. Skat blev dømt til at tilbagebetale fem år tilbage men har stadig ikke udbetalt de krav, der er rejst mod dem. For vores vedkommende har vi opgjort afgiften til ca. 1 mio. kr. for de fem år, som vi stadig forventer tilbagebetalt. Beløbet er ikke indregnet i årsregnskabet.

Siden beslutningen, i ledelsesberetningen sidste år, om at gå rettens vej for at få en fornuftigere aftale om prisfastsættelse på varmeleveringen fra Dong, har Dong valgt at opsiges varmeaftalen til ophør pr. 1. november 2013. Dette har medført at der ikke længere var basis for at gennemføre en retssag for at forny aftalen, men derimod udelukkende grundlag for at søge fejl i afregningsgrundlaget korrigeret.

Såfremt vi får medhold i ovenstående forhold mellem Dong og Skat, forventer vi at kunne sænke varmeprisen til 460,- kr./MWh for 2011/12 til afregning ved næste årsopgørelse.

Fremtiden

Varmeprisen ændres for året 2011/12 fra 500,- kr./MWh til 480,- kr./MWh, hvorimod de faste afgifter bibeholdes på samme niveau.

Opførelse af nyt spids- og reservelastanlæg på Egelund er sendt i udbud og forventes ordret i slutningen af 2011 og idriftsat ved udgangen af 2012. Anlægget består af to 15 MW flisfyrede kedler og en 15 MW oliekedel som reserve. Senere forventes den nuværende Skovgårdscentral nedlagt.

Da Dong har opsagt varmeaftalen pr. 1. november 2013, arbejdes der på tilsvarende produktionsanlæg til den derved manglende varmemængde. Overtagelse af biokedlen på Enstedværket, forsyning fra Stadtwerke i Flensborg, geotermisk varme fra undergrunden, halmfyrede kedelanlæg samt forgasningsanlæg er blandt de muligheder, der er i spil.

Sideløbende undersøger Dong muligheden og rentabiliteten i at montere en turbine på biokedlen, således at der kan produceres elektricitet samtidig med varme.

Biaktiviteter

Aabenraa-Rødekro Fjernvarme har ingen biaktiviteter.

Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet omstændigheder, der væsentligt influerer på årsrapporten.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Aabenraa-Rødekro Fjernvarme A.m.b.a. er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed, idet regnskabsopstillingen er tilpasset under hensyntagen til de ifølge varmeforsyningsloven gældende bestemmelser samt virksomhedens karakter.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætning, der indeholder indtægter fra salg af varme indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger, der afholdes for at producere varme, herunder varmeleverancer, vedligeholdelse af produktionsanlæg, lønninger til produktion samt afskrivninger.

Distributionsomkostninger

I distributionsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt til distribution af varmeforsyningen, herunder beregnet varmetab, vedligeholdelse af ledningsnet, alarmanlæg og målere, lønninger til distribution samt afskrivninger.

Anvendt regnskabspraksis

Administrationsomkostninger

I administrationsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt i året til ledelse og administration, herunder omkostninger til det administrative personale, ledelsen, kontorlokaler, kontoromkostninger mv.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer.

Henlæggelser

Henlæggelser i henhold til varmforsyningslovens bestemmelser indgår i resultatdisponeringen. Tilbageførsel af tidligere foretagne hensættelser indgår ligeledes i resultatdisponeringen.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af tilslutningsafgifter, anvendte henlæggelser samt akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af tilslutningsafgifter samt anvendte henlæggelser. Der foretages lineære afskrivninger, jf. nedenfor.

Fortjeneste ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet og indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

<i>Grunde</i>	<i>30 år</i>
<i>Ombygning af centraler</i>	<i>20 år</i>
<i>Produktions-, forsynings-, og fordelingsanlæg mv.</i>	<i>6 år</i>
<i>Biler</i>	<i>5 år</i>
<i>Edb og inventar</i>	<i>5 år</i>

Anvendt regnskabspraksis

For så vidt angår aktiver henhørende under det tidligere Rødekro Fjernvarmes forsyningsområde foretages der afskrivninger under hensyntagen til årsregnskabsloven og bestemmelserne i varmforsyningsloven samt under hensyntagen til sikring af den nødvendige likviditet til afvikling af den løbende drift.

CO₂ kvoter

Selskabets beholdning af co2 kvoter pr 31.5.2011 andrager 66.568 stk.

Kvoterne er gratiskvoter fra EU, der skal returneres ved varmeproduktion på fossile brændsler, når vi fyrer med olie. Beholdningen stammer hovedsageligt fra stor andel af biomasse produceret varme på Enstedværket og de overskydende kvoter er herfra overdraget fra DONG til os. Værdien indregnes først i forbindelse med eventuelt salg.

Varebeholdninger

Beholdninger måles til kostpriser.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Gældsforpligtelser

Prioritetsgæld indregnes til amortiseret kostpris.

Gæld i øvrigt måles til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

Overført resultat

Overført resultat opføres som et tilgodehavende henholdsvis en gæld i balancen.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under passiver, omfatter betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

Resultatopgørelse 1. juni - 31. maj

Note	Regnskab	Budget	Regnskab	Budget
	2010/11	2010/11	2009/10	2011/12
		ej revideret		ej revideret
	kr.	t.kr.	kr.	t.kr.
1 Nettoomsætning	147.426.298	140.051	114.434.781	142.951
2 Produktionsomkostninger	-83.647.454	-83.168	-80.200.963	-94.870
Bruttoresultat	63.778.844	56.883	34.233.818	48.081
3 Distributionsomkostninger	-40.819.316	-42.466	-39.426.807	-47.273
4 Administrationsomkostninger	-5.057.934	-5.215	-4.439.110	-5.578
5 Andre driftsindtægter	798.850	590	500.499	600
Resultat før renter	18.700.444	9.792	-9.131.600	-4.170
Indtægter fra kapitalandele i HRKFV I/S	557.181	200	170.945	0
6 Andre finansielle indtægter	115.902	50	37.332	50
7 Andre finansielle omkostninger	-276.920	-598	-522.157	-189
Årets resultat	19.096.607	9.444	-9.445.480	-4.309
Forslag til resultatdisponering:				
Overført fra tidligere år	-9.430.101	-9.430	15.379	11.332
Årets resultat	19.096.607	9.444	-9.445.480	-4.309
Tilbageførte henlæggelser tidligere år	1.665.658	0	0	0
I alt til disposition	11.332.164	14	-9.430.101	7.023
Der foreslås disponeret således:				
Henlæggelser	0	0	0	7.000
Overførsel til næste år	11.332.164	14	-9.430.101	23
Disponeret i alt	11.332.164	14	-9.430.101	7.023

Balance

Aktiver	31/5 2011	31/5 2010
<u>Note</u>	kr.	kr.
Anlægsaktiver		
8 Grunde og bygninger	12.476.208	12.222.784
8 Produktions-, forsynings- og fordelingsanlæg	19.232.390	37.699.130
8 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	559.116	192.264
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>32.267.714</u>	<u>50.114.178</u>
Kapitalandele	287.935	283.983
Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>287.935</u>	<u>283.983</u>
Anlægsaktiver i alt	<u>32.555.649</u>	<u>50.398.161</u>
Omsætningsaktiver		
Brændselolie	2.231.500	1.985.365
Rør mv.	2.442.773	2.591.984
Lagerbeholdning i alt	<u>4.674.273</u>	<u>4.577.349</u>
Tilgodehavender fra varmeopgørelser	10.017.221	13.985.315
Underskud overført til næste år	0	9.430.101
9 Andre tilgodehavender	535.637	5.174.290
Periodeafgrænsningsposter	65.940	0
Tilgodehavender i alt	<u>10.618.798</u>	<u>28.589.706</u>
Likvide beholdninger	<u>13.178.473</u>	<u>83.018</u>
Omsætningsaktiver i alt	<u>28.471.544</u>	<u>33.250.073</u>
Aktiver i alt	<u>61.027.193</u>	<u>83.648.234</u>

Balance

Passiver		31/5 2011	31/5 2010
<u>Note</u>		kr.	kr.
Egenkapital			
10	Medlemmernes indskud	21.350.412	30.001.032
	Egenkapital i alt	21.350.412	30.001.032
Gældsforpligtelser			
	Gæld til realkreditinstitutter	5.693.393	11.007.773
11	Langfristede gældsforpligtelser i alt	5.693.393	11.007.773
	Kortfristet del af langfristet gæld	5.313.827	5.166.282
	Nordea Bank	0	21.662.934
	Leverandørgæld	7.262.844	9.685.577
	Henlæggelser	0	2.289.762
	Overført til næste år	11.332.164	0
	Varmeopgørelser, andelshavere	6.275.574	1.662.039
	Anden gæld	3.710.101	2.073.967
	Periodeafgrænsningsposter	88.878	98.868
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt	33.983.388	42.639.429
	Gældsforpligtelser i alt	39.676.781	53.647.202
	Passiver i alt	61.027.193	83.648.234

Noter

	Regnskab	Budget	Regnskab	Budget
		ej		ej
	2010/11	revideret	2009/10	revideret
	kr.	t.kr.	kr.	t.kr.
1. Nettoomsætning				
Faste afgifter	20.841.688	20.785	20.688.377	20.935
Abonnement	6.762.672	6.766	6.700.431	6.792
Varmeforbrug	119.821.938	112.500	87.045.973	115.224
	147.426.298	140.051	114.434.781	142.951
2. Produktionsomkostninger				
Brændselolie	2.790.799	12.180	10.859.589	17.664
Varmeleverancer fra Enstedværket	92.341.008	83.680	79.593.689	92.677
Varmeleverancer fra HRKFV I/S	2.596.011	2.760	1.999.404	2.200
Varmeleverancer i øvrigt	8.264	0	0	45
Beregnet varmetab	-22.911.958	-24.655	-21.463.621	-27.021
CO2-kvoter	125.299	120	119.378	140
Vedligeholdelse og renovering	1.058.348	1.335	1.340.884	1.335
Erhvervs- og produktansvarsforsikring	27.511	28	27.888	28
Miljøbeskyttelse	8.064	20	21.887	17
<i>Fordelte omkostninger:</i>				
El, vand og kemikalier	1.322.144	1.300	1.289.967	1.400
Personaleomkostninger	2.844.335	2.960	3.075.147	3.090
Kørselsomkostninger	107.191	95	94.109	110
Lokaleomkostninger	672.501	750	661.743	750
Administrationsomkostninger	51.630	50	31.907	60
Afskrivninger	2.606.307	2.545	2.548.992	2.375
	83.647.454	83.168	80.200.963	94.870

Noter

	Regnskab	Budget	Regnskab	Budget
		ej		ej
		revideret		revideret
	2010/11	2010/11	2009/10	2011/12
	kr.	t.kr.	kr.	t.kr.
3. Distributionsomkostninger				
Beregnet varmetab	22.911.958	24.655	21.463.621	27.021
Vedligeholdelse ledningsnet	4.373.199	3.825	2.791.923	4.575
Vedligeholdelse alarmanlæg	158.098	100	111.400	150
Vedligeholdelse målere	814.960	1.700	2.454.880	1.900
<i>Fordelte omkostninger:</i>				
Personaleomkostninger	3.802.349	3.500	3.552.447	3.640
Kørselsomkostninger	171.505	150	150.575	160
Lokaleomkostninger	16.205	23	15.946	20
Administrationsomkostninger	51.630	30	31.907	50
Afskrivninger	8.519.412	8.483	8.854.108	9.757
	40.819.316	42.466	39.426.807	47.273

Noter

	Regnskab	Budget	Regnskab	Budget
		ej		ej
	2010/11	revideret	2009/10	revideret
	kr.	2010/11	kr.	2011/12
		t.kr.		t.kr.
4. Administrationsomkostninger				
Juridisk assistance	33.100	50	52.300	50
Teknisk rådgivning	690.345	550	318.340	700
Revisor	85.000	130	90.000	130
Revisorhonorar, rest sidste år	8.450	0	12.950	0
Kontingenter	195.448	215	222.688	210
Direktions- og bestyrelsesansvarsforsikring	10.500	11	10.790	11
IT	113.814	130	127.788	160
Fragt og porto	29.809	40	28.518	40
Bankomkostninger	8.878	20	13.809	20
Betalingservice	453.746	440	409.734	220
Rejser, møder og repræsentation	98.257	110	85.561	110
Generalforsamling	94.595	50	24.950	50
Tab på debitorer/indgået på tidligere afskrevne fordringer	67.431	100	88.492	100
Regulering af hensættelse til tab	0	0	150.000	0
Inkassoomkostninger	1.576	8	2.253	5
Kontorhold	38.309	60	55.465	50
Annoncer, aviser og tidsskrifter	20.387	60	26.552	30
Energispareaktiviteter	39.809	120	18.155	70
<i>Fordelte omkostninger:</i>				
Bestyrelseshonorarer	170.000	170	170.000	155
Bestyrelsesarbejde	0	0	0	250
Personaleomkostninger	2.382.193	2.390	2.093.191	2.610
Kørselsomkostninger	46.570	50	44.675	55
Lokaleomkostninger	121.536	150	119.592	150
El og vand	20.134	20	19.644	25
Øvrige administrationsomkostninger	154.890	150	83.347	160
Afskrivninger	173.157	191	170.316	217
	5.057.934	5.215	4.439.110	5.578

Noter

	Regnskab	Budget	Regnskab	Budget
		ej		ej
	2010/11	revideret	2009/10	revideret
	kr.	2010/11	kr.	2011/12
		t.kr.		t.kr.
5. Andre driftsindtægter				
Gebyrer forbrugere	104.102	100	71.792	50
Lejeindtægter	689.470	490	409.193	550
Viderefakturering, arbejds løn	1.092	0	19.514	0
Udbetaling af FBS-midler	4.186	0	0	0
	798.850	590	500.499	600
6. Andre finansielle indtægter				
Renter, pengeinstitutter mv.	86.342	0	0	0
Kontantrabatter	29.560	50	37.332	50
	115.902	50	37.332	50
7. Andre finansielle omkostninger				
Renter, pengeinstitutter mv.	0	250	127.816	20
Prioritetsrenter	276.920	348	394.341	169
	276.920	598	522.157	189

Noter

8. Materielle anlægsaktiver

	Grunde og bygninger	Produktions-, forsynings- og fordelings- anlæg	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	I alt
Kostpris primo	14.111.310	272.447.256	4.018.839	290.577.405
Tilgang	857.948	2.495.954	497.438	3.851.340
Anvendte henlæggelser	0	-624.104	0	-624.104
Afgang	0	0	-150.880	-150.880
Tilslutningsbidrag mv.	0	-1.360.294	0	-1.360.294
Overført til resultatopgørelsen	0	256.149	0	256.149
Overførsel fra egenkapital	0	-8.650.620	0	-8.650.620
Kostpris ultimo	14.969.258	264.564.341	4.365.397	283.898.996
Af- og nedskrivninger primo	1.871.203	234.765.449	3.826.575	240.463.227
Årets afskrivninger	621.847	10.566.502	120.527	11.308.876
Tilbageførsel af af- og ned- skrivninger på afhændede aktiver	0	0	-140.821	-140.821
Af- og nedskrivninger ultimo	2.493.050	245.331.951	3.806.281	251.631.282
Regnskabsmæssig værdi ultimo	12.476.208	19.232.390	559.116	32.267.714

31/5 2011
kr.

31/5 2010
kr.

9. Andre tilgodehavender

Indestående i HRKFV I/S	187.313	30.132
Tilgodehavende, DONG	0	4.211.575
Øvrige tilgodehavender	348.324	932.583
	535.637	5.174.290

Noter

	31/5 2011 kr.	31/5 2010 kr.		
10. Medlemmernes indskud				
Saldo primo	30.001.032	30.001.032		
Overført til modregning i anlægsinvestering vedrørende det tidligere Rødekro Fjernvarme	-5.159.640	0		
Overført til modregning i anlægsinvestering vedrørende det tidligere Aabenraa Fjernvarme	-3.490.980	0		
	21.350.412	30.001.032		
11. Gældsforpligtelser				
	Afdrag første år	Restgæld efter 5 år	Gæld i alt 31/5 2011	Gæld i alt 31/5 2010
Kommunekredit, opr. tkr. 28.177	5.039.019	0	5.039.019	9.936.922
Kommunekredit, opr. tEuro 872	274.808	4.537.377	5.968.201	6.237.133
	5.313.827	4.537.377	11.007.220	16.174.055